

# Application for Schengen Visa

## Анкета на получение Шенгенской Визы

PHOTO/ФОТО

This application form is free/ Бесплатная анкета

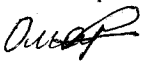
1. Surname (Family name) / Фамилия: <b>Omarov</b>		FOR OFFICIAL USE ONLY Для заполнения консульским учреждением  Date of application:  Visa application number: Application lodged at: <input type="checkbox"/> Embassy/consulate <input type="checkbox"/> CAC <input type="checkbox"/> Service provider <input type="checkbox"/> Commercial intermediary <input type="checkbox"/> Border  Name:  <input type="checkbox"/> Other  File handled by:  Supporting documents: <input type="checkbox"/> Travel document <input type="checkbox"/> Means of subsistence <input type="checkbox"/> Invitation <input type="checkbox"/> Means of transport <input type="checkbox"/> TMI <input type="checkbox"/> Other:  Visa decision: <input type="checkbox"/> Refused <input type="checkbox"/> Issued <input type="checkbox"/> A <input type="checkbox"/> C  <input type="checkbox"/> LTV  <input type="checkbox"/> Valid From..... Until.....  Number of entries: <input type="checkbox"/> 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> Multiple Number of days:
2. Surname at birth (Former family name(s)) / Фамилия при рождении (предыдущая/-ие фамилия/-и):		
3. First name(s) (given name(s)) / Имя/имена: <b>Timur</b>		
4. Date of birth (day-month-year) / Дата рождения (день-месяц-год): <b>07.07.1970</b>	5. Place of birth/ Место рождения: <b>Pavlodar</b>	
6. Country of birth/ Страна рождения: <b>Kazakhstan</b>		
7. Current nationality / Nationality at birth, if different / Действующее гражданство Гражданство при рождении, если отличается от действующего: <b>Kazakhstan</b>		
8. Sex/ Пол: <input checked="" type="checkbox"/> Male/Мужской <input type="checkbox"/> Female/ Женский	9. Marital status / Семейное положение: <input type="checkbox"/> Single/ холост/не замужем <input checked="" type="checkbox"/> Married/ женат/замужем <input type="checkbox"/> Separated/ не проживаем вместе <input type="checkbox"/> Divorced / разведен(-а) <input type="checkbox"/> Widow(er)/ вдовец/вдова <input type="checkbox"/> Other (please specify) / иное (просьба указать)	
10. In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian/ Для несовершеннолетних: фамилия, имя, адрес (если отличается от адреса заявителя) и гражданство лица, обладающего родительскими правами либо официального опекуна:		
11. National identity number, where applicable/ Номер удостоверения личности, если имеется: <b>011745377</b>		
12. Type of travel document/ Вид проездного документа: <input checked="" type="checkbox"/> Ordinary passport/ Национальный паспорт <input type="checkbox"/> Diplomatic passport / Дипломатический паспорт <input type="checkbox"/> Service passport / Служебный паспорт <input type="checkbox"/> Official passport / Официальный паспорт <input type="checkbox"/> Special passport/ Специальный паспорт <input type="checkbox"/> Other travel document (please specify)/ Иной проездной документ (просьба указать):		
13. Number of travel document / Номер проездного документа: <b>N 07564321</b>	14. Date of issue / Дата выдачи: <b>01.01.2000</b>	
15. Valid until / Действителен до: <b>01.01.2010</b>	16. Issued by/ Кем выдан: <b>MOJ</b>	
17. Applicant's home address and e-mail address/ Почтовый адрес и адрес электронной почты заявителя: <b>Astana, 010000, Republic Street 6, 32, Omarov@mail.ru</b>		
Telephone number(s)/ Номер (-а) телефона(-ов): <b>+77172396600 +77012322100</b>		
18. Residence in a country other than the country of current nationality/ Проживаю в стране, отличной от страны гражданства: <input type="checkbox"/> No/ Нет <input type="checkbox"/> Yes/ Да. Residence permit or equivalent/ Вид на жительство либо эквивалентный документ ..... No..... valid until/ действителен до.....		
* 19. Current occupation/ Занимаемая должность: <b>Sales Manager</b>		
* 20. Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational establishment/ Название, адрес и номер телефона работодателя; для учащихся – название и адрес учебного учреждения: <b>Gipfel, Astana 010000, Beibitshilik street, 9 +77172 75 3973</b>		
21. Main purpose(s) of the journey/ Основная (-ые) цель(-и) поездки: <input type="checkbox"/> Tourism/ Туризм <input checked="" type="checkbox"/> Business/ Деловая <input type="checkbox"/> Visit family or friends / Посещение родственников или друзей <input type="checkbox"/> Cultural/ Культурная <input type="checkbox"/> Sports/ Спортивная <input type="checkbox"/> Official visit/ Официальный визит <input type="checkbox"/> Medical reasons/ По медицинским причинам <input type="checkbox"/> Study/ Учеба <input type="checkbox"/> Transit/ Транзит <input type="checkbox"/> Airport transit / транзит в аэропорте <input type="checkbox"/> Other (please specify)/ Иная (просьба указать):		
22. Member State(s) of destination/ Страна(-ы) следования – участник(-и) шенгенского соглашения: <b>Norway</b>	23. Member State of first entry/ Страна первого въезда – участник шенгенского соглашения: <b>Germany</b>	
24. Number of entries requested/ Количество запрашиваемых въездов: <input checked="" type="checkbox"/> Single entry/ Однократный <input type="checkbox"/> Two entries/ Двукратный <input type="checkbox"/> Multiple entries/ Многократный	25. Duration of the intended stay or transit. Indicate number of days/ Предполагаемая продолжительность пребывания или транзита. Укажите количество дней: <b>10 days</b>	

The fields marked with \* shall not be filled in by family members of EU, EEA or CH citizens (spouse, child or dependent ascendant) while exercising their right to free movement. Family members EU, EEA or CH citizens shall present documents to prove this relationship and fill in fields No 34 and 35

(x) Fields 1-3 shall be filled in in accordance with the data in the travel document.

Члены семей граждан ЕС, Европейского Экономического Пространства или Швейцарской Конфедерации (супруг(-а), дети или экономически зависимые родственники по восходящей линии), обладающие правом свободного перемещения, не обязаны отвечать на вопросы, помеченные знаком (\*), а должны предоставить документы, подтверждающие родство, и заполнить поля 34 и 35

(x) Поля 1 и 3 необходимо заполнить в соответствии с данными, указанными в проездном документе

<b>26. Schengen visa issued during the past three years/ Имеются ли визы стран-участниц Шенгенского соглашения, выданные за последние три года:</b> <input type="checkbox"/> No/Нет <input checked="" type="checkbox"/> Yes/Да. Date(s) of validity from/Действительна с. <u>01.05.2009</u> to/до. <u>10.05.2010</u>	
<b>27. Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa / Отпечатки пальцев, снятые ранее для запроса Шенгенской визы</b> <input type="checkbox"/> No/Нет <input type="checkbox"/> Yes/Да ..... date if known/ Дата (если известно)	
<b>28. Entry permit for the final country of destination, where applicable/ Разрешение на въезд в страну конечного следования, если необходимо</b> Issued by/ Выдано ..... Valid from/Действительно с ..... until/до .....	
<b>29. Intended date of arrival in the Schengen area/ Предполагаемая дата въезда в зону Шенген</b> <u>01.06.2010</u>	<b>30. Intended date of departure from the Schengen area / Предполагаемая дата выезда из зоны Шенген</b> <u>10.06.2010</u>
<b>* 31. Surname and first name of the inviting person(s) in the Member State(s). If not applicable, name of hotel(s) or temporary accommodation(s) in the Member State(s) / Фамилия и имя приглашающего лица в стране(-ах) Шенгенского соглашения. В случае его отсутствия, название отеля(-ей) или адрес предполагаемого места проживания в странах Шенгенского соглашения</b>	
<b>Address and e-mail address of inviting person(s)/hotel(s)/temporary accommodation(s) / Почтовый адрес и адрес электронной почты приглашающего лица/лиц, отеля(-ей) или места временного проживания:</b>	
<b>Telephone and telefax/ Номер телефона и факса:</b>	
<b>* 32. Name and address of inviting company/organization / Наименование и адрес приглашающей фирмы или организации</b> <u>Gipfel, Strandveien, 4, P.O. Box 290, N-1326, Lysaker, Norway</u>	
<b>Telephone and telefax of company/organization/ Номер телефона и факса фирмы или организации</b> <u>+4767526400 +4767526464</u>	
<b>Surname, first name, address, telephone, telefax, and e-mail address of contact person in company/organization/ Фамилия, имя, адрес, номер телефона и факса и адрес электронной почты контактного лица в фирме или организации:</b> <u>Svenne Hagen, Strandveien 4, P.O. Box 290, N-1326, Lysaker, Norway hagen@yahoo.com</u>	
<b>* 33. Cost of travelling and living during the applicant's stay is covered/ Расходы на проезд и проживание заявителя во время его пребывания оплачиваются:</b>	
<input type="checkbox"/> by the applicant himself/herself / самим заявителем  Means of support/ Финансовые средства: <input type="checkbox"/> Cash/ Наличные деньги <input type="checkbox"/> Travellers' cheques/ Дорожные чеки <input type="checkbox"/> Credit card/ Кредитная карта <input type="checkbox"/> Prepaid accommodation/ Оплачено за место проживания <input type="checkbox"/> Prepaid transport/ Оплачено за проезд <input type="checkbox"/> Other (please specify)/ Иное (просьба указать):	<input checked="" type="checkbox"/> by a sponsor (host, company, organization), please specify/ Спонсором (приглашающим лицом, фирмой или организацией), просьба указать ..... <input type="checkbox"/> referred to in field 31 or 32 / указано в полях 31 и 32 <input type="checkbox"/> other (please specify) / другое (просьба указать)  Means of support/ Финансовые средства: <input checked="" type="checkbox"/> Cash/ наличные деньги <input checked="" type="checkbox"/> Accommodation provided/ Обеспечен(-а) местом проживания <input checked="" type="checkbox"/> All expenses covered during the stay/ Оплачиваются все расходы во время пребывания <input checked="" type="checkbox"/> Prepaid transport/ Оплачено за проезд <input type="checkbox"/> Other (please specify)/ Иное (просьба указать):
<b>34. Personal data of the family member who is an EU, EEA or CH citizen/ Личные данные члена семьи, являющегося гражданином ЕС, Европейского Экономического Пространства или Швейцарской Конфедерации</b>	
<b>Surname / Фамилия:</b> ..... <b>First Name(s) / Имя/имена:</b> .....	
<b>Date of birth/ Дата рождения:</b> .....	<b>Nationality/ Гражданство:</b> .....
<b>Number of travel document or ID card/ Номер проездного документа или удостоверения личности:</b> .....	
<b>35. Family relationship with an EU, EEA or CH citizen/ Степень родства с гражданином ЕС, Европейского Экономического Пространства или Швейцарской Конфедерации:</b> <input type="checkbox"/> Spouse/ Супруг(-а) <input type="checkbox"/> Child/ Сын/дочь ..... <input type="checkbox"/> grandchild/ внук/внучка <input type="checkbox"/> dependent ascendant/ экономически зависимый родственник по восходящей линии	
<b>36. Place and date/ Место и дата:</b>  <u>Astana, 09.04.2010.</u>	<b>37. Signature (for minors, signature of parental authority / legal guardian) / Подпись (за несовершеннолетних подписывает лицо обладающее родительскими правами или официальный опекун)</b>  
I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused Я уведомлен о том, что консульский сбор не возвращается в случае отказа в выдаче визы	

I am aware of and consent to the following: The collection of the data required by this application form and taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application: and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant authorities of the Member States and processed by those authorities, for the purpose of a decision on my visa application.

Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the visa Information System (VIS) (1) for a maximum period of five years, during which it will be accessible to the visa authorities and the authorities competent for carrying out checks on visas at external borders and within the Member States, immigration and asylum authorities in the Member States for the purposes of verifying whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the member States are fulfilled, or identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions, of examining an asylum application and of determining responsibility for such examination. Under certain conditions the data will be also available to designated authorities of the Member states and to Europol for the purpose of prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences. The authority of the Member state responsible for processing the data is: [...]

I am aware that I have the right to obtain in any of the Member states notification of the data relating to recorded in the VIS and of the Member State which transmitted the data, and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law of the State concerned. The national supervisory authority of that Member State [contact details] will hear claims concerning the protection of personal data.

I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete.

I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Member State which deals with the application.

I undertake to leave the territory of the Member State before the expiry of the visa, if granted.

I have been informed that possession of a visa is only one of the prerequisites for entry into the European territory of the Member State. The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 (Schengen Borders Code) and am therefore refused entry. The prerequisites for entry will be checked again on entry into the European territory of the Member States.

Я уведомлен/-а и согласен/-на со следующим: сбор данных для настоящей анкеты, фотографии и, в случае необходимости, отпечатков пальцев является обязательным для рассмотрения запроса на получение визы; касающиеся меня личные данные, указанные в анкете на получение визы, а также отпечатки пальцев и моя фотография будут сообщены компетентным властям стран-участниц Шенгенского соглашения и будут рассмотрены упомянутыми властями для принятия решения о моем запросе на визу.

Эти данные, а также решение, принятое по моему запросу, или решение касательно аннулирования, отзыва или продления выданной визы будет фиксироваться и храниться в системе VIS в течение пяти лет, и будут доступны компетентным властям для осуществления визового контроля на внешних границах и в государствах-участниках Шенгенского соглашения, органам иммиграции и предоставления убежища в странах-участниках и Европолу с целью избежать, выявить и расследовать террористические и другие опасные преступления. Органом в стране-участнице Шенгенского соглашения, ответственным за управление этими данными является: [...]

Я уведомлен/-а, что обладаю правом получить в любом государстве-участнике Шенгенского соглашения информацию касающуюся моих данных, зарегистрированных в системе VIS и страны, передавшей их, а также просить об исправлении неточностей и удалении касающейся меня информации, полученной не правовым путем. По моему запросу власти, проверяющие мой запрос, проинформирует меня о том, как я могу воспользоваться правом проверять касающиеся меня личные данные и внести изменения либо удалить их, а также о других положениях, предусмотренных внутренним законодательством соответствующего государства. [...]

Я заверяю, что все данные, добросовестно указанные мною в анкете, являются правильными и полными.

Мне известно, что ложные данные могут стать причиной отказа или аннулирования уже выданной визы, а также повлечь за собой уголовное преследование в соответствии с законодательством того государства-участника Шенгенского соглашения, которое оформляет мою визовую анкету.

Я обязуюсь покинуть территорию государств-участников Шенгенского соглашения по истечении срока действия визы.

Я проинформирован о том, что наличие визы является лишь одним из условий, необходимых для въезда на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения. Сам факт предоставления визы не дает права на получение компенсации в случае невыполнения мною требований пункта 1 статьи 5 Шенгенского кодекса о границах, вследствие чего мне могут отказать во въезде в страну. При въезде на европейскую территорию государств-участников Шенгенского соглашения вновь проверяется наличие необходимых на то предпосылок.

Place and date / Место и дата:

*Astana, 09.04.2010.*

Signature (for minors, signature of custodian/guardian)/ Подпись (за несовершеннолетних подписывает лицо обладающее родительскими правами или официальный опекун)

